



# **Niederschrift**

**über die Sitzung**

**des Beirates für Migration und Integration der Stadt Mainz**

**am 15.04.2021**

## **Anwesend**

### **- Mitglieder**

Merve Akdeniz  
Sidikan Zilan Ay  
Zehra Aydinli  
Dilara Celebi  
Hasan Celebi  
Ümit Ertürk  
Irma Ganovic  
Yasmin Lofink  
Sarah Namazi  
Peimaneh Nemazi-Lofink  
Linh Nguyen  
Elif Özgüler  
Emre Sitki Sari  
Ebru Seker  
Ömer Tasci  
Helin Tosun  
Gloria Vasquez-Caicedo Le Roux  
Dr. Franziska Conrad  
Chakir Laabdallaoui  
Myriam Lauzi  
Ellen Kubica  
Christine Eckert

### **- Schriftführung**

Carlos Wittmer

### **- Verwaltung**

Kosvita Kalabic

## **Entschuldigt fehlen**

### **- Mitglieder**

Ceren Cakar  
Altan Cengiz  
Ayhan Göklinar  
Özlem Kayran  
Canan Sevim  
Esra Yildiz  
Kamil Ivecen  
Veli Ivecen  
Karin Trautwein

Dr. Franziska Conrad

- beratende Mitglieder

Diana Kilian

## Tagessordnung

### a) öffentlich

1. Zur Resolution Istanbul-Konvention
2. Umsetzung der Corona-Auflagen in den Vereinen
3. Berichte aus den Ausschüssen / Gremien
4. Anfragen / Anträge
5. Verschiedenes

## öffentlich

### Punkt 1            Zur Resolution Istanbul-Konvention

In der Stadtratssitzung am 24.03.2021 wurde eine Resolution verabschiedet.

hier: Resolution Istanbul-Konvention (BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, CDU, SPD, FDP, DIE LINKE, ÖDP, PIRATEN&VOLT) Vorlage: 0526/2021

Im Wortlaut:

„Resolution: Gegen Gewalt an Frauen – für eine konsequente Umsetzung der Istanbul-Konvention!

Durch die Veröffentlichung eines Dekrets in der Nacht zum 20.03.2021 hat die Türkei ihren Austritt aus dem Übereinkommen des Europarats zur Verhütung und Bekämpfung von Gewalt gegen Frauen und häuslicher Gewalt, der sogenannten „Istanbul-Konvention“, erklärt. Die Istanbul-Konvention ist ein Meilenstein im internationalen und nationalen Kampf gegen Gewalt an Frauen. Sie entfaltet ihre Wirkung auf allen politischen Ebenen und fordert einen klaren Schutz von Mädchen und Frauen vor allen Formen physischer und psychischer Gewalt. Mit dem Austritt der Türkei werden das Leben und die Unversehrtheit von Mädchen und Frauen fahrlässig gefährdet. Das verurteilen wir scharf!

Wir stehen klar auf der Seite der Mädchen und Frauen und fordern eine konsequente Umsetzung der Istanbul-Konvention weltweit. Als Fraktionen im Mainzer Stadtrat sehen wir in der Umsetzung der Istanbul-Konvention die Möglichkeit, aber auch die Notwendigkeit zum Handeln. Die notwendigen Maßnahmen zur Umsetzung der Konvention auf kommunaler Ebene in Mainz werden wir für die Mädchen und Frauen unserer Stadt, aber auch als Zeichen an alle Mädchen und Frauen weltweit unterstützen!“

Es wurde angeregt, dass der Beirat für Migration und Integration dazu Stellung nimmt. Nach einer konstruktiven Debatte über die Resolution und deren Inhalt einigt sich der Beirat, zu der Resolution keine Abstimmung, Befürwortung oder Ablehnung oder andere Position zu beziehen.

### Punkt 2            Umsetzung der Corona-Auflagen in den Vereinen

Das Büro für Migration und Integration berichtet über Maßnahmen zur Bekanntgabe der Corona-Auflagen für migrantische Vereine. Unter anderem wird es am 27.04.2021 eine Moscheekonferenz mit dem Oberbürgermeister und Moscheevertretungen zu Corona geben. Unter [Information about COVID-19 in other languages | Landeshauptstadt Mainz](#) gibt es außerdem mehrsprachige Hinweisschilder und –broschüren, die fortlaufend den aktuellen Maßnahmen angepasst werden. Auf Anfrage können diese auch gedruckt zugeschickt werden.

### Punkt 3            Berichte aus den Ausschüssen / Gremien

Die Mitglieder, die beratend in anderen Ausschüssen vertreten sind, berichten aus der aktuellen Gremienarbeit. Im Ratsinformationssystem unter mainz.de sind die Niederschriften abrufbar.

Unter anderem wird berichtet, dass im Beirat für die Belange von Menschen mit Behinderungen eine Umbenennung in „Beirat zur Inklusion von Menschen mit Behinderungen“ diskutiert wurde. Ggf. soll angeregt werden, den Seniorenbeirat und den Beirat für Migration und Integration in die Namensänderung miteinzubeziehen.

**Punkt 4            Anfragen / Anträge**

Es werden keine Anfragen / Anträge gestellt.

**Punkt 5            Verschiedenes**

**Ende der Sitzung: 19 Uhr**

.....  
Vorsitz

.....  
Schriftführung